

Μαντά Ελευθερία, Ο Ελληνισμός της Αλβανίας τον 20ο αι., Πρόγραμμα επιμόρφωσης εκπαιδευτικών για τη διδασκαλία της ελληνικής γλώσσας σε παλιννοστούντες μαθητές.

- Οι αλβανικές εκλογές της 26ης Μαΐου 1996 και η Ελληνική Μειονότητα: Προβλήματα και Προοπτικές. Βαλκανικά Σύμμεικτα-Περιοδική έκδοση του Ιδρύματος Μελετών Χερσονήσου του Αίμου, Ανάτυπο, τ. 9, 1997.

Νάτσιου Κώστας, Ιστορία της Βορειοηπειρωτικής Λογοτεχνίας, "ARGJIRO" Αργυρόκαστρο 2005.

Ντάγιος Στ., Η ελληνική γλωσσική παιδεία και ο πολιτισμός της Εθνικής Ελληνικής Μειονότητας στην Αλβανία κατά τη διάρκεια του κομμουνιστικού ολοκληρωτισμού, (Διδακτορική διατριβή), Θεσσαλονίκη 1995.

Παπαδόπουλος Αλ., Ο Αλβανικός Εθνικισμός και ο Οικουμενικός Ελληνισμός, εκδ. Νέα Σύνορα-Λιβάνη, Αθήνα 1992.

Σακελαρίου Μ. Β.(επιμ.), Ιστορικοί Ελληνικοί Χώροι: ΉΠΕΙΡΟΣ 4000 Χρόνια Ελληνικής Ιστορίας και Πολιτισμού, Εκδοτική Αθηνών Α.Ε., Αθήνα 1997.

Τσιτσελίκης Κων., Χριστόπουλος Δημ.(επιμ.), Η Ελληνική Μειονότητα της Αλβανίας, ΚΕΜΟ, Εκδόσεις Κριτική 2003.

Το φωτογραφικό υλικό του Λευκώματος στο μεγαλύτερο μέρος προέρχεται από το προσωπικό Αρχείο φωτογραφιών του Θεόδωρου Βεζιάνη, πρώτου προέδρου της Ομόνοιας.

Αρκετές φωτογραφίες προέρχονται και από τις εκδόσεις:

- Ειρήνη Δορκοφίκη, Η Ιησουέλα βρήκε το Θεό στην Αλβανία (Εκκλησίες της Αλβανίας), Ελληνική Ευρωεκδοτική, Αθήνα 1992.
- Τίτος Π. Γιοχάλας - Λίζα Έβερετ, *Στη Γη του Πύρρου. Διαχρονικός Ελληνισμός στην Αλβανία*, Εκδόσεις Αστερισμός-Λίζα Έβερετ, Αθήνα 1995.
- Στεργιόπουλος, Θ.Σ. Η άγνωστη Ρωμιοσύνη. Λαϊκός πολιτισμός και παράδοση στη Βόρειο Ήπειρο, Τροχαλία, Αθήνα 1997.
- Καίτη Μπέη, Προσωπικό αρχείο φωτογραφιών σχολείου Γοραντζή.

- Text of the Framework Convention for the Protection of National Minorities, Council of Europe, 1-2-1995 Στρασβούργο.
- Report Submitted by Albania pursuant to article 25, Paragraph 1 of the Framework Convention for the Protection of National Minorities (26 July 2001), Council of Europe.
- Ψήφισμα για τα Δικαιώματα της Ελληνικής Μειονότητας στην Αλβανία - Μάης 1993.
- Πρόγραμμα και Καταστατικό της Δημοκρατικής Ένωσης Εθνικής Ελληνικής Μειονότητας (ΔΕΕΕΜ) «ΟΜΟΝΟΙΑ» - Άγιοι Σαράντα, 4 Σεπτεμβρίου 1996.
- Οδηγία αρ. 17 της 27-09-1991 για τα ελληνικά μειονοτικά δετή σχολεία.
- Οδηγία αρ. 19 της 13-09-1993 για τη διδασκαλία στη γλώσσα των εθνικών μειονοτήτων στα δετή σχολεία.
- Helsinki Watch, Ντοκουμέντο 3, Εκπαίδευση της μειονότητας, Εφημερίδα Ελευθεροτυπία, 7-9-1994.

Για τη συμβολή τους στη συγγραφή του παρόντος Λευκώματος εκφράζουμε τις ευχαριστίες μας στους παρακάτω φορείς και πρόσωπα:

Στο Ίδρυμα Μελετών Χερσονήσου του Αίμου στη Θεσσαλονίκη για τη βιβλιογραφική κάλυψη των αναγκών της συγγραφής του Λευκώματος.

Στον κ. Θεόδωρο Βεζιάνη, πρώτο Πρόεδρο της Ομόνοιας, για την παραχώρηση μεγάλου μέρους του φωτογραφικού υλικού του Λευκώματος.

Στον Κων/νο Τσιτσελίκη, επίκουρο καθηγητή του Πανεπιστημίου Μακεδονίας, για το ερευνητικό υλικό που μας διέθεσε και τις χρήσιμες πληροφορίες του.

Στον κ. Δώρη Κυριαζή, λέκτορα του Πανεπιστημίου Δυτικής Μακεδονίας, για την πρόθυμη ανταπόκρισή του στις εκάστοτε ανάγκες της συγγραφής.

Στην κ. Καίτη Μπέη, δασκάλα του ελληνικού σχολείου Γορεντζή, για τις προσωπικές φωτογραφίες που μας παραχώρησε.

# Παράρτημα

## ΣΥΜΦΩΝΟ ΦΙΛΙΑΣ, ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΑΛΗΣ ΓΕΙΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ (Μάρτιος 1996)

ΑΡΘΡΑ: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20

Η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Αλβανίας

1. Λαμβάνοντας υπ' όψη τις παραδόσεις της φιλίας, της συνεργασίας και τη βοήθεια που ιστορικά οι δύο λαοί τους προσέφεραν ο ένας στον άλλο, καθώς και την σύγκλιση των ουσιαστικών συμφερόντων τους προς την Ευρωπαϊκή ενσωμάτωση,
2. Έχοντας πεισθεί ότι είναι απαραίτητο να βασίζονται στις γενικώς αποδεκτές ανθρωπιστικές αξίες της ελευθερίας, της δημοκρατίας, της πολυφωνίας, της αλληλεγγύης και του σεβασμού των ανθρωπίνων και μειονοτικών δικαιωμάτων,
3. Αποφασισμένες να τοποθετήσουν σε ισχυρή βάση τις σχέσεις φιλίας, συνεργασίας και καλής γειτονίας μεταξύ τους,
4. Επαναβεβαιώνοντας την προσήλωσή τους στους σκοπούς και στις αρχές του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, της Τελικής Πράξης του Ελσίνκι, της Χάρτας των Παρισίων για μια νέα Ευρώπη και των λοιπών κειμένων του ΟΑΣΕ, καθώς και των γενικώς παραδεκτών κανόνων του Διεθνούς Δικαίου,
5. Συναισθανόμενες την ευθύνη τους ώστε να καταστούν τα Βαλκάνια περιοχή διαρκούς ειρήνης και σταθερότητας, μέσα στο ευρωπαϊκό σύστημα ασφάλειας και συνεργασίας,
6. Εκτιμώντας ότι τα θεμελιώδη ανθρώπινα και μειονοτικά δικαιώματα και οι ελευθερίες έχουν καίρια σημασία ως τμήμα της πανευρωπαϊκής κληρονομιάς και ότι η αναγνώριση, προάσπιση και προαγωγή τους αποτελεί σημαντική προϋπόθεση για την οικοδόμηση φιλικών σχέσεων μεταξύ των λαών,
7. Αναγνωρίζοντας ότι η ελληνική μειονότητα στην Αλβανία συνέβαλε και εξακολουθεί να συμβάλει σημαντικά στη ζωή της κοινωνίας της Αλβανίας και αποτελεί παράγοντα για την ανάπτυξη της φιλίας μεταξύ των δύο χωρών,
8. Λαμβάνοντας υπ' όψη τη συμμετοχή και την συμβολή των Αλβανών εργαζομένων στην Ελλάδα, στην οικονομική και κοινωνική ζωή της, συμφώνησαν τα ακόλουθα:

### ΑΡΘΡΟ 1.

Η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Αλβανίας αναπτύσσουν τις σχέσεις τους στη βάση της εμπιστοσύνης, της συνεργασίας και του αμοιβαίου σεβασμού. Διακηρύχσουν την προσήλωσή τους στην αρχή του απαραβίαστου των υπαρχόντων, διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων, σύμφωνα με την Τελική Πράξη του Ελσίνκι και την Χάρτα των Παρισίων, επίσης δε ότι η μεθόριος μεταξύ των δύο χωρών θα είναι μεθόριος ειρήνης και φιλίας. Διαδηλώνουν τον σεβασμό τους προς τις αρχές της εδαφικής ακεραιότητας, της ισότητας των δικαιωμάτων, της αλληλεγγύης και αξιοπρέπειας και του σεβασμού των θεμελιωδών ελευθεριών και των ανθρωπίνων και μειονοτικών δικαιωμάτων.

## **ΑΡΘΡΟ 2.**

Τα Δύο Μέρη ενεργούν από κοινού ώστε, στο μέτρο των δυνάμεων τους, να συμβάλουν στη δημιουργία μιας Ευρώπης που να αποτελεί χώρο ειρηνικής συνύπαρξης και συνεργασίας μεταξύ των λαών της. Για το σκοπό αυτό, εργάζονται για τη σημαντική λειτουργία των μηχανισμών ασφάλειας και συνεργασίας στην Ευρωπαϊκή Ήπειρο και στη Βαλκανική Χερσόνησο ιδιαίτερα. Είναι σταθερά αποφασισμένα να υποστηρίξουν, στα πλαίσια των διαδικασιών που έχουν καθιερωθεί από τον ΟΑΣΕ, τις πολιτικές εξελίξεις που έχουν σα σκοπό την εδραίωση του Κράτους Δικαίου και της δημοκρατίας, τη διασφάλιση των θεμελιωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών, την ανάπτυξη των σχέσεων φιλίας μεταξύ των λαών, την οικονομική, τεχνική και επιστημονική, πολιτιστική και οικολογική συνεργασία μεταξύ των ευρωπαϊκών κρατών.

## **ΑΡΘΡΟ 3.**

Τα δύο Συμβαλλόμενα Μέρη επαναβεβαιώνουν την κοινή αντίθεσή τους στη χρήση βίας και απειλή χρήσης βίας στις διεθνείς σχέσεις, καθώς επίσης και την προσηλωσή τους στην αρχή της επίλυσης των διεθνών προβλημάτων με ειρηνικά μέσα.

Οι ενέργειές τους κατευθύνονται προς τη χρησιμοποίηση των ειρηνικών μέσων που προβλέπει το διεθνές δίκαιο, ο Χάρτης των Ηνωμένων Εθνών, και τα συναφή κείμενα του ΟΑΣΕ καθώς και σχετικών μηχανισμών επίλυσης τυχόν διαφορών.

Στο ευρωπαϊκό πλαίσιο, είναι ακλόνητα αποφασισμένα να συνεχίσουν να συμβάλουν στην αποτελεσματική λειτουργία των γενικά αποδεκτών οργάνων και μεθόδων για την ειρηνική επίλυση των διαφορών και την πρόληψη των συγκρούσεων.

## **ΑΡΘΡΟ 4.**

Εάν το ένα από τα Μέρη θεωρεί ότι μία κατάσταση πραγμάτων που έχει ανακύψει, είναι δυνατόν να βλάψει τα σχετικά με την ασφάλεια ουσιώδη συμφέροντά του, δύναται να απευθυνθεί στο άλλο Μέρος, για να προβούν αμελλητί σε διαβουλεύσεις επ' αυτού του προβλήματος.

## **ΑΡΘΡΟ 5.**

Τα δύο Μέρη ενθαρρύνουν τις ανταλλαγές στον στρατιωτικό τομέα, καθώς και τις επαφές και περιοδικές διαβουλεύσεις μεταξύ των στρατιωτικών φορέων, στα επίπεδα που θα συμφωνηθούν.

## **ΑΡΘΡΟ 6.**

Τα δύο Μέρη δεσμεύονται να διευρύνουν και να εμβαθύνουν την συνεργασία τους στον οικονομικό, βιομηχανικό, τραπεζικό, τουριστικό, τεχνολογικό, επιστημονικό, οικολογικό τομέα, καθώς και σε εκείνους της υδροοικονομίας, ενέργειας, μεταφορών και επικοινωνιών.

## **ΑΡΘΡΟ 7.**

Τα δύο Μέρη θα δραστηροποιηθούν για την εφαρμογή των συμφωνιών τις οποίες έχουν συνάψει στους τομείς που απαριθμούνται στο άρθρο 6 της παρούσης συμφωνίας, καθώς και όλων των λοιπών εν ισχύ οικονομικών συμφωνιών.

Θα ενθαρρύνουν τη σύγκλιση μεικτών διακυβερνητικών επιτροπών για οικονομική, τεχνολογική και επιστημονική συνεργασία μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Αλβανίας, καθώς και της Μικτής Επιτροπής των Υπουργείων Εξωτερικών των δύο χωρών για την εξέταση και επίλυση των υπαρχόντων προβλημάτων και εκείνων που μπορεί να προκύψουν. Τα οικεία όργανα εργασίας θα υποστηρίξουν την εμβάθυνση μιας τέτοιας συνεργασίας στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων τους. Εάν παραστεί ανάγκη, είναι δυνατόν να δημιουργηθούν και άλλα μόνιμα ή επί τούτο όργανα, κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας των Μερών.

Στο πλαίσιο αυτό τα δύο Μέρη ενθαρρύνουν τις επενδύσεις κεφαλαίων και τη δημιουργία μικτών επιχειρήσεων. Κάθε μέρος θα μεριμνήσει για τη δημιουργία στην επικράτειά του των απαραίτητων προϋποθέσεων για διευκόλυνση των επενδυτικών δραστηριοτήτων του άλλου.

#### **ΑΡΘΡΟ 8.**

Τα δύο Μέρη υποστηρίζουν την εμβάθυνση των σχέσεων μεταξύ της Ερωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Αλβανίας. Η Ελληνική Δημοκρατία θα υποστηρίξει την ενσωμάτωση της Αλβανίας σε όλες τις πολιτικές, οικονομικές και στρατιωτικές δομές της Ευρώπης.

#### **ΑΡΘΡΟ 9.**

Τα δύο Μέρη ευνοούν τη συνεργασία στους τομείς της επιστήμης και της υψηλής τεχνολογίας επί τη βάση των προγραμμάτων που έχουν ήδη καταστρώσει και συμπληρωματικών προγραμμάτων που πρέπει να καθορίσουν νέες προτεραιότητες στον τομέα των επιστημονικών ερευνών και τυ τεχνολογικού εκσυγχρονισμού.

Τα δύο Μέρη συμφωνούν να αναπτύξουν τις προσπάθειές τους για να υποβοηθήσουν τους αρμοδίους οργανισμούς των χωρών τους να διασυνδεθούν κατά ττρόπο πιο σραστήριο στα πολυμερή προγράμματα επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας και στη δημιουργία επιστημονικών και τεχνολογικών κέντρων.

#### **ΑΡΘΡΟ 10.**

Αναγνωρίζοντας την παγκόσμιο σημασία των προβλημάτων προστασίας του περιβάλλοντος, τα δύο Μέρη συμφωνούν να συνεργασθούν σαν τομέα αυτόν. Αποδίδουν ιδιαίτερη σημασία στην αποτροπή της πάσης φύσεως ρυπάνσεως της Μεσογείου και των ποταμών που διαρρέουν τις δύο χώρες.

Τα δύο Μέρη εκφράζουν την πρόθεση να προωθήσουν τη συνεργασία στον τομέα αυτόν, μεταξύ άλλων και στο πλαίσιο ενός μακρόπνοου προγράμματος το οποίο θα καθοριστεί μέσω μιας κατάλληλης διμερούς συμβάσεως.

Βασιζόμενα στην υπάρχουσα εμπειρία στον τομέα αυτό, τα δύο Μέρη θα αναπτύσσουν τη συνεργασία τους στην πρόγνωση και την πρόληψη φυσικών καταστροφών, με σκοπό να εξουδετερώσουν τις συνέπειές τους.

#### **ΑΡΘΡΟ 11.**

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη, εμπνεόμενα από την ήδη υπάρχουσα μορφωτική συνεργασία και πολιτιστική επικοινωνία μεταξύ των λαών των δυο χωρών, ευνοούν την ανάπτυξη ανταλλαγών μεταξύ οργανώσεων και προσώπων των δύο χωρών στους τομείς του πολιτισμού και της ενημέρωσης.

Τα δύο Μέρη ενθαρρύνουν τις επαφές μεταξύ Ακαδημιών, Ανωτάτων Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων, ερευνητικών κέντρων και κέντρων παροχής πληροφοριών και προωθούν τις πρωτοβουλίες συνεργασίας και ανταλλαγών στους τομείς των οπτικοακουστικών μέσων, του κινηματογράφου, του θεάτρου, της λογοτεχνίας, της μουσικής, των Καλών Τεχνών, της νεολαίας και του αθλητισμού.

#### **ΑΡΘΡΟ 12.**

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα προσπαθήσουν στη βάση των μεταξύ τους Συμβάσεων και Συμφωνιών, να εντείνουν και να επεκτείνουν τις πολιτιστικές τους ανταλλαγές σε όλα τα πεδία και σε όλα τα επίπεδα, περιλαμβανόμενης και της ιδρύσεως πολιτιστικών κέντρων και της διδασκαλίας των γλωσσών τους, ώστε να συνεισφέρουν στην αμοιβαία γνωριμία των εθνικών πολιτισμών και στον εμπλουτισμό της κοινής πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης.

Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα συνεργάζονται στη διατήρηση και καλλιέργεια της πολιτιστικής τους κληρονομιάς συμπεριλαμβανομένων και των μνημείων.

#### **ΑΡΘΡΟ 13.**

Τα δύο Μέρη, αναγνωρίζοντας τη σημασία της προστασίας και του σεβασμού των Ανθρωπίνων και Μειονοτικών Δικαιωμάτων, συμφωνούν να εφαρμόζουν τις διατάξεις των κειμένων του ΟΑΣΕ που αναφέρονται στην Ανθρώπινη Διάσταση, ιδίως δε στα κείμενα των Συναντήσεων της Κοπεγχάγης (1990), της Γενεύης (1991) και της Μόσχας (1991).

#### **ΑΡΘΡΟ 14.**

Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος θα εξασφαλίσει στους πολίτες του άλλου, που διαμένουν και εργάζονται νομίμως στο έδαφός του, τα εργασιακά τους δικαιώματα, σύμφωνα με την εσωτερική του νομοθεσία και τις διεθνείς υποχρεώσεις του.

#### **ΑΡΘΡΟ 15.**

Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος θα αντιμετωπίσει τη δυνατότητα για την άρση, εντός του νομικού του πλαισίου, των εμποδίων που δυσχεραίνουν την απόλαυση των περιουσιών που έχουν οι υπήκοοι του ενός μέρους στην επικράτεια του άλλου.

#### **ΑΡΘΡΟ 16.**

Τα δύο Μέρη αναλαμβάνουν αμοιβαίως την υποχρέωση να συνεργασθούν για την αποτελεσματική φύλαξη των συνόρων τους.

Τα Μέρη θα συνεργασθούν στην καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος, της λαθρομετανάστευσης, της παράνομης διακινήσεως ναρκωτικών και όπλων, του λαθρεμπορίου, της διεθνούς τρομοκρατίας και της παράνομης εξαγωγής έργων τέχνης, αρχαιολογικών ευρημάτων και αντικειμένων λατρείας.

#### **ΑΡΘΡΟ 17.**

Για την εξασφάλιση της εφαρμογής της παρούσης συμφωνίας και για το συντονισμό των μέτρων προς περαιτέρω

ανάπτυξη των διμερών σχέσεων, καθώς και για την ανταλλαγή απόψεων σε όλα τα θέματα της διεθνούς ζωής τα οποία τις ενδιαφέρουν, οι δύο χώρες θα διεξάγουν τακτικές και, σε περίπτωση ανάγκης, έκτακτες διαβουλεύσεις συμπεριλαμβανομένων και των διαβουλεύσεων, κατά τα διαλαμβανόμενα στο Πρωτόκολλο Διαβουλεύσεων Υπουργείων Εξωτερικών, που υπεγράφη μεταξύ των δύο χωρών.

Τα δύο Μέρη θα ενθαρρύνουν τη διεξαγωγή διαβουλεύσεων μεταξύ των μελών των Κυβερνήσεών τους, καθώς και των ανώτατων κρατικών λειτουργών. Αποδίδουν επίσης μεγάλη σημασία στις επαφές μεταξύ των Κοινοβουλίων και διακοινοβουλευτικών ομάδων.

#### **ΑΡΘΡΟ 18.**

Τα δύο Μέρη ευνοούν την πολύπλευρη ανάπτυξη της συνεργασίας και των ανταλλαγών μεταξύ ιδρυμάτων, εργατικών συνδικάτων, συλλόγων και προσώπων των δύο χωρών.

#### **ΑΡΘΡΟ 19.**

Η παρούσα Συμφωνία δε θίγει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή απορρέουν από τις εν ισχύ συμφωνίες και συμβάσεις που έχουν συνάψει η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Αλβανίας με άλλα κράτη ή από τη συμμετοχή τους σε διεθνείς οργανισμούς.

Η Ελληνική Δημοκρατία και η Δημοκρατία της Αλβανίας δηλώνουν ότι η Συμφωνία αυτή δεν στρέφεται εναντίον τρίτου μέρους.

#### **ΑΡΘΡΟ 20.**

Η παρούσα Συμφωνία συνάπτεται για περίοδο είκοσι ετών και θα υποβληθεί σε κύρωση σύμφωνα προς τις συνταγματικές διαδικασίες εκάστου των Μερών, θα τεθεί δε σε ισχύ την ημέρα ανταλλαγής των εγγράφων επικυρώσεως.

Η ισχύς της Συμφωνίας αυτής θα ανανεώνεται αυτομάτως για μια νέα περίοδο πέντε ετών, εκτός εάν ένα εκ των Συμβαλλόμενων Μερών κοινοποιήσει εγγράφως στο άλλο Μέρος την απόφασή του να την καταγγείλει, τουλάχιστον ένα έτος προ της λήξεως της αντίστοιχης περιόδου.

Έγινε στα Τίρανα στις 21 Μαρτίου 1996 σε δύο όμοια αντίτυπα στην αλβανική και ελληνική γλώσσα, τα οποία έχουν την αυτή ισχύ.

**Τίρανα, 21 Μαρτίου 1996**

**ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

ΘΟΔΩΡΟΣ ΠΑΓΚΑΛΟΣ  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

**ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΛΒΑΝΙΑΣ**

ALFRED SERREQI  
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ